

Iodáil, an-Napoli: Cleaning services

OJ S 77/2016 20/04/2016

Fógra conartha

Seirbhísí

Treoir 2004/18/CE

Alt I: Údarás conarthachta

I.1. Ainm agus seoltaí

Ainm oifigiúil: Città Metropolitana di Napoli — Soggetto Aggregatore

Seoladh poist: Piazza Matteotti 1

Baile: Napoli

Cód poist: 80133

Tír: An Iodáil

Ríomhphost: cittametropolitana.na@pec.it

Guthán: +39 0817946250-6341-6265

Seoladh/seoltaí idirlín:

Seoladh ginearálta an údaráis chonarthachta: www.cittametropolitana.na.it

Seoladh phróifíl an cheannaitheora: <https://garetelematiche.cittametropolitana.na.it/portale/>

Rochtain leictreonach ar fhaisnéis: <https://garetelematiche.cittametropolitana.na.it/portale/>

Tairiscintí agus iarratais ar rannpháirtíocht a chur isteach go leictreonach:

<https://garetelematiche.cittametropolitana.na.it/portale/>

Is féidir tuilleadh faisnéise a fháil ó:

an seoladh thuasluaite

Is féidir sonraíochtaí agus doiciméid bhreise (lena n-áirítear doiciméid le haghaidh caidreamh iomaíoch agus córas ceannaigh dinimiciúil) a fháil ó:

an seoladh thuasluaite

Ní mór tairiscintí nó iarratais ar rannpháirtíocht a sheoladh: an seoladh thuasluaite

I.2. An cineál údaráis chonarthachta

Údarás réigiúnach nó áitiúil

I.3. Príomhghníomhaíocht

Seirbhísí poiblí ginearálta

I.4. Dámhachtain conartha thar ceann údaráis chonarthachta eile

Tá an t-údarás/t-aonán conarthachta ag ceannach thar ceann údaráis chonarthachta eile: tá

Ainm oifigiúil: Vedasi disciplinare di gara — convenzione quadro ex art. 26 legge n. 488/99

Seoladh poist: Vedasi disciplinare

Baile: Vedasi disciplinare

Tír: An Iodáil

Alt II: Cuspóir an chonartha

II.1. Cur síos

II.1.1. Teideal tugtha don chonradh ag an údarás conarthachta

Bando P023/2016 Procedura telematica ristretta per l'affidamento dei servizi di pulizia, di sanificazione e servizi connessi mediante Convenzione ex art. 26 L.n. 488/99 e art. 1 co. 499 L. 208/2015.

II.1.2. An cineál conartha agus láthair na feidhmíochta nó an tseachadta

Seirbhísí

Catagóir seirbhíse 14: Seirbhísí glanta foirgnimh agus seirbhísí bainistíochta réadmhaoine Príomhshuíomh nó príomhláthair na feidhmíochta: Territorio della Regione Campania con divisione in lotti.

Cód NUTS ITF3 Campania

II.1.3. Faisnéis faoi chomhaontú creatlaí nó faoi chóras ceannaigh dinimiciúil

Baineann an fógra le Conradh poiblí

II.1.4. Faisnéis faoin gcomhaontú creatlaí

II.1.5. Cur síos achomair ar an gconradh nó ar an gceannachán (ar na ceannacháin)

Affidamento dei servizi di pulizia, di sanificazione e servizi connessi mediante Convenzione ex art. 26 L.n. 488/99.

II.1.6. Có(i)d CPV (Foclóir comhchoiteann an tsoláthair)

90910000 Cleaning services

II.1.7. Faisnéis faoi Chomhaontú Soláthair Rialtais (GPA)

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontas Soláthair Rialtais: tá

II.1.8. Bearta

Tá an Conradh seo roinnte ina bhearta: tá

Féadfar tairiscintí a chur isteach le haghaidh na nithe a leanas beart amháin nó níos mó

II.1.9. Faisnéis faoi mhalairtí

Glacfar le malairtí: níl

II.2. Raon feidhme an tsoláthair

II.2.1. Cainníocht nó raon iomlán

57 000 000.

Luach measta gan CBL san áireamh: 57 000 000 EUR

II.2.2. Faisnéis faoi roghanna

Roghanna: tá

Cur síos ar na roghanna: Vedasi articolo 2 disciplinare di gara.

II.2.3. Faisnéis faoi athnuachana

Tá an Conradh seo faoi réir ag athnuachan: níl

II.3. Fad an chonartha nó teorainn ama dá chur i gcrích

Fad ina mhíonna: 24 (ó dháta dámhachtana an chonartha)

Faisnéis faoi bhearta

Uimhir an bhirt: 1

Teideal an bhirt: Bando P023/16 lotto 1 Napoli

1) Cur síos achomair

Servizi relativi al territorio della Provincia di Napoli.

2) Có(i)d CPV (Foclóir comhchoiteann an tsoláthair)

90910000 Cleaning services

3)

Méid nó raon feidhme

25 000 000.

Luach measta gan CBL san áireamh: 25 000 000 EUR

4) Tásc maidir le fráma ama éagsúil nó tréimhse éagsúil

5) Faisnéis bhreise faoi bhearta

Vedasi disciplinare.

Uimhir an bhirt: 2

Teideal an bhirt: Bando P023/16 lotto 2 Salerno

1) Cur síos achomair

Servizi relativi al territorio della Provincia di Salerno.

2) Có(i)d CPV (Foclóir comhchoiteann an tsoláthair)

90910000 Cleaning services

3) Méid nó raon feidhme

25 000 000.

Luach measta gan CBL san áireamh: 25 000 000 EUR

4) Tásc maidir le fráma ama éagsúil nó tréimhse éagsúil

5) Faisnéis bhreise faoi bhearta

Vedasi disciplinare di gara.

Uimhir an bhirt: 3

Teideal an bhirt: Bando P023/16 lotto 3 Avellino — Benevento — Caserta

1) Cur síos achomair

Servizi relativi al territorio delle Province di Avellino — Benevento — Caserta.

2) Có(i)d CPV (Foclóir comhchoiteann an tsoláthair)

90910000 Cleaning services

3) Méid nó raon feidhme

7 000 000.

Luach measta gan CBL san áireamh: 7 000 000 EUR

4) Tásc maidir le fráma ama éagsúil nó tréimhse éagsúil

5) Faisnéis bhreise faoi bhearta

Vedasi disciplinare.

Alt III: Faisnéis dhlíthiúil, eacnamaíoch, airgeadais agus theicniúil

III.1. Coinníollacha a bhaineann leis an gconradh

III.1.1. Éarlais agus rathaíochtaí riachtanacha

Vedi disciplinare di gara.

III.1.2. Príomhchoinníollacha maoinithe agus socruithe íocaíochta agus/nó tagairt do na forálacha ábhartha arna rialú

Bilancio.

III.1.3.

Foirm dhlíthiúil le glacadh ag an ngrúpa oibreoirí eacnamaíocha a ndámhfar an Conradh dó

Art.37 D.Lgs. n. 163/06.

III.1.4. Coinníollacha maidir le feidhmiú an chonartha

Tá feidhmíocht an chonartha faoi réir ag coinníollacha áirithe: tá
Cur síos ar choinníollacha áirithe: Vedasi art. 2 disciplinare di gara.

III.2. Coinníollacha rannpháirtíochta

III.2.1. Oiriúnacht le bheith páirteach sa ghníomhaíocht ghairmiúil, lena n-áirítear riachtanais a bhaineann le rollú ar chlár ghairmiúla nó cheirde

Liosta agus cur síos achomair ar na coinníollacha: Vedi art. 3 disciplinare di gara.

III.2.2. Cumas eacnamaíoch agus airgeadais

Liosta agus cur síos achomair ar na coinníollacha: Vedi art. 3 disciplinare di gara.

III.2.3. Cumas teicniúil agus gairmiúil

Liosta agus cur síos achomair ar na coinníollacha:
Vedi art. 3 disciplinare di gara.

III.2.4. Faisnéis faoi chonarthaí forchoimeáda

III.3. Coinníollacha ar leith le haghaidh conarthaí seirbhíse

III.3.1. Faisnéis faoi ghairm ar leith

Tá comhlíonadh na seirbhíse forchoimeáda do ghairm ar leith: níl

III.3.2. Faisnéis maidir leis an bhfoireann atá freagrach as feidhmiú an chonartha

Ba cheart ainmneacha agus cáilíochtaí gairmiúla na foirne atá freagrach as feidhmiú an chonartha a chur in iúl: níl

Alt IV: Nós imeachta

IV.1. An cineál nós imeachta

IV.1.1. An cineál nós imeachta

Teoranta

IV.1.2. Faisnéis faoi na teorainneacha ar líon na n-oibreoirí a dtabharfar cuireadh dóibh

IV.1.3. Faisnéis maidir le laghdú ar líon na réiteach nó na dtairiscintí le linn idirbheartaíochta nó caidrimh

IV.2. Critéir dámhachtana

IV.2.1. Critéir dámhachtana

An tairiscint is buntáistí go heacnamaíoch i dtéarmaí Ní praghas an t-aon critéar dámhachtana agus ní luaitear na critéir uile ach amháin sna doiciméid soláthair

IV.2.2. Faisnéis faoi cheant leictreonach

Bainfear úsáid as ceant leictreonach: níl

IV.3. Faisnéis riaracháin

IV.3.1.

Uimhir thagartha an chomhaid tugtha ag an údarás conarthachta

Bando P023/16

IV.3.2. Foilseachán roimhe seo maidir leis an nós imeachta seo

níl

IV.3.3. Coinníollacha chun sonraíochtaí agus doiciméid bhreise nó cáipéis thuairisciúil a fháil

Teorainn ama chun iarratais ar dhoiciméid a fháil nó chun doiciméid a rochtain: 10.6.2016 - 08:00

doiciméid iníoctha: níl

IV.3.4. Teorainn ama chun tairiscintí nó chun iarratais ar rannpháirtíocht a fháil

10.6.2016 - 08:00

IV.3.5. Dáta measta maidir le seoladh na gcuirí chun tairisceana nó chun rannpháirtíochta chuig iarrthóirí roghnaithe

IV.3.6. Teangacha inar féidir tairiscintí nó iarratais ar rannpháirtíocht a chur isteach

lodáilis.

IV.3.7. Fráma ama íosta nár mhór don iarrthóir an tairiscint a choinneáil lena linn

IV.3.8. Coinníollacha maidir le tairiscintí a oscailt

Alt VI: Faisnéis chomhlántach

VI.1. Faisnéis faoi ateagmhas

Is soláthar ateagmhasach é seo: níl

VI.2. Faisnéis faoi Chistí an Aontais Eorpaigh

Baineann an soláthar le tionscadal agus/nó clár arna mhaoiniú ag cistí an Aontais Eorpaigh: níl

VI.3. Faisnéis bhreise

Il presente appalto è sottoposto agli obblighi e clausole del Protocollo di Legalità sottoscritto il 1.8.2007 tra la Provincia di Napoli e il Prefetto di Napoli. Il responsabile del procedimento è il dott. Antonio Lamberti.

L'appalto è soggetto alle norme e condizioni previste dal D.Lgs. 163/06, dal DPR 207/2010, dal D.Lgs. n. 82/2005, dalle relative regole tecniche e dai provvedimenti adottati dal DigitPA /Agenzia per l'Italia Digitale, dalle disposizioni previste dal bando di gara, dal Disciplinare, dal Capitolato Speciale, dalla lettera di invito oltre che, per quanto non regolato dalle clausole e disposizioni suddette, dalle norme del Codice Civile e dalle altre disposizioni di legge nazionali vigenti in materia di contratti di diritto privato, nonché dalle leggi nazionali e comunitarie vigenti nella materia oggetto dell'Appalto.

In caso di conflitto tra le previsioni dei diversi atti di gara, la prevalenza sarà stabilita rispettando la seguente gerarchia:

1. Bando di gara;
2. Lettera di invito;
3. Disciplinare di gara;
4. Capitolato Speciale.

Con la presentazione dell'istanza e/o dell'offerta si intendono accettate, incondizionatamente, tutte le clausole e condizioni del Bando, del Disciplinare di gara e del Capitolato Speciale. Si precisa che il capitolato speciale sarà inviato unitamente alla lettera di invito soltanto agli operatori economici che superano la fase di prequalifica.

La procedura prevede n. 3 lotti come di seguito specificato:

— lotto 1 Napoli: 25 000 000 EUR oltre IVA — CIG: 666323751E,

— lotto 2 Salerno: 25 000 000 EUR oltre IVA — CIG 6663252180,

— lotto 3 Avellino Benevento Caserta: 7 000 000 EUR oltre IVA — CIG 6663260818.

VI.4. Nósanna imeachta athbhreithniúcháin

VI.4.1. Comhlacht athbhreithniúcháin

Ainm oifigiúil: Tribunale Amministrativo Regionale della Campania

Baile: Napoli

Tír: An Iodáil

VI.4.2. Nós imeachta athbhreithniúcháin

Faisnéis chruinn faoi spriocdháta(i) le haghaidh nósanna imeachta athbhreithniúcháin: 30
giorni.

VI.4.3. Seirbhís ónar féidir faisnéis a fháil faoin nós imeachta athbhreithniúcháin

VI.5. Dáta seolta an fhógra seo

15.4.2016